

بنك تنمية المدن والقرى  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
عقن - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية  
وتقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

بنك تنمية المدن والقرى  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

صفحة

-	تقرير مدقق الحسابات المستقل
١	قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
٢	قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
٣	قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
٤	قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
٢٦٠	إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

### تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة بنك تنمية المدن والقرى المحترمين  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

#### الرأي

لقد دققنا القوائم المالية لبنك تنمية المدن والقرى (مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص)، والمكونة من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠، وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

برأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠، وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس الرأي

لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير موضحة لاحقاً في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية.

نحن مستقلون عن البنك وفقاً لمتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين "لدينا قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين" والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية، بالإضافة لالتزامنا بالمسؤوليات الأخلاقية الأخرى، وفقاً لهذه المتطلبات.

في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً نعتمد عليه عند إبداء رأينا.

#### مسؤوليات الإدارة والأشخاص المسؤولين عن الحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت بسبب الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة البنك على الاستمرارية والإفصاح، عندما ينطبق ذلك عن أمور تتعلق بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة، ما لم توجد نية لدى الحكومة بتصنيف البنك أو إيقاف أعماله أو عدم وجود بديل واقعي غير ذلك.

الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على إعداد التقارير المالية للبنك.

#### مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من التحريفات الجوهرية، سواء كانت بسبب الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقريرنا الذي يتضمن رأينا حولها. التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي قمنا به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف يكتشف دائماً أي خطأ جوهري إن وجد، إن التحريفات يمكن أن تنشأ عن الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كانت بشكل فردي أو إجمالي يمكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمين هذه القوائم المالية.



كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، تقوم بممارسة الحكم المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني في جميع نواحي التدقيق، بالإضافة إلى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق ملائمة تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لراينا. إن خطر عدم إكتشاف أخطاء جوهرية ناتجة عن إحتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، كما أن الإحتيال قد يشتمل على التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، التحريفات، أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
  - الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء رأي حول مدى فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في البنك.
  - تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة.
  - الإستنتاج عن مدى ملائمة إستخدام الإدارة لأماس الإستمرارية في المحاسبة، وإستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك وجود لعدم تيقن جوهري ذا صلة بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة البنك على الإستمرارية كمنشأة مستمرة. فإذا إستنتجنا عدم وجود تيقن جوهري، فنحن مطالبون أن نلفت الإنتباه في تقرير تدقيقنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير كافياً، فإننا سوف نقوم بتعديل رأينا. إستنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير تدقيقنا ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في توقف البنك عن الإستمرار كمنشأة مستمرة.
  - تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية بما فيها الإيضاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة حول المعلومات المالية للمنشآت أو أنشطة الأعمال ضمن البنك لإبداء رأي حول القوائم المالية. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف والإنجاز على تدقيق البنك. نحن نبقي مسؤولين بالمطلق عن تقرير التدقيق.
- لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة فيما يتعلق بنطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال تدقيقنا.
- لقد زدنا أيضاً الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة بتصريح حول إلتزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالإستقلالية، وإبلاغهم عن جميع العلاقات والأمور الأخرى التي من الممكن أن تؤثر على إستقلاليتنا وكذلك الإجراءات الوقائية إن وجدت.
- من تلك الأمور التي تم إيصالها إلى الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة، قمنا بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية للسنة الحالية وهي بالتالي أمور التدقيق الأساسية. نقوم بوصف هذه الأمور في تقريرنا إلا إذا كان هنالك قانون أو تشريع يحول دون الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً، والتي نقرر بها عدم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا، لوجود آثار سلبية متوقعة أن تفوق المنفعة العامة من تلك الإفصاحات.

#### تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية، تتفق من النواحي الجوهرية مع القوائم المالية ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية



عزيز عبدالقادر  
(إجازة رقم ٨٦٧)

عمان في ٢٣ آب ٢٠٢١

بنك تنمية المدن والقرى  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاحات	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني		
٣٣,١٩٤,٧٥٦	١٦,٨٨٢,٨٩٨	٣	النقد والتفقد المعادل
١٠,٠٢٥,٠٠٠	٣٤,٠١٧	٤	شيكات برسم التحصيل
١٨٢,١٨٩,٩٥٧	٢٤٠,٠٧٢,٨٠٧	٥	تسهيلات ائتمانية مفعولة
١٠,٢٢٠,٨٣٤	١٤,٦٧٠,٥٢١	٦	فوائد مستحقة وغير مقبوضة
٤١٢,٣٩٧	١,١٣٧,٤٨٠	٧	أرصدة مدينة أخرى
٢٨٤,٠٤٠	٢٤٩,٠٤٠	٨	صافي استثمارات مشتركة مع بلديات
٨,٣٨٤	١٢,٣٨٤	٩	استثمار في شركة زميلة
٢٣٦,٢٥٠	٥٢٥,٠٠٠	١٠	موجود مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٢٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	١١	إستثمارات في سندات الخزينة
١٠,٥٥٦,٠٢٤	١٢,٠٦٢,١١٤	١٢	قروض تمويل إسلامي
٢,٨٢٦,٨٤٣	٣,٧١١,٥٠٠	١٣	ممتلكات ومعدات
<b>٢٧١,٩٥٤,٤٨٥</b>	<b>٣١١,٣٥٧,٧٦٦</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
٦١,٤٥٨,٧٦٣	٨١,٤٦١,٤١٣	١٤	ودائع العملاء والحسابات الجارية
٧٤,١٢٠	٥٤,٣٥٠	١٥	قروض - الجزء طويل الأجل
٧٨,٦٤٣,٤٥٤	٨٦,١٧٥,٦٦٦	١٦	أمانات هيئات محلية ومؤسسات عامة
١٤٧,١٤٨	١٢٣,١٣٧	١٧	أرصدة دائنة أخرى
<b>١٤٠,٣٢٣,٤٨٥</b>	<b>١٦٧,٨١٤,٥٩٦</b>		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
١٩,٧٧٠	١٩,٧٧٠	١٥	قروض - الجزء قصير الأجل
<b>١٤٠,٣٤٣,٢٥٥</b>	<b>١٦٧,٨٣٤,٣٦٦</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١١,٠٠٠,٠٠٠	١١,٠٠٠,٠٠٠	١٨	رأس المال المصرح به
١٠٢,٩٦٦,٨٤٠	١٠٤,٥١٤,١٧٣	١٨	رأس المال المدفوع
١٦,٩٨٤,٩١٢	٢٥,٦٤٢,١٨٢	١٩	الإحتياطي العام
(٢٨٨,٧٥٠)	-		التغير التراكم في القيمة العادلة
١١,٩٤٥,٢٢٨	١٣,٣٦٧,٠٤٤		أرباح مدورة
<b>١٣١,٩١١,٢٣٠</b>	<b>١٤٣,٥٢٣,٤٠٠</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٢٧١,٩٥٤,٤٨٥</b>	<b>٣١١,٣٥٧,٧٦٦</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>حسابات لها مقابل</b>
٣٠,٣٠٩,٤٠٦	٤٠,٤٨٠,١٤٠	٢٤	قروض موافق عليها لم تسحب - مدين
٣٠,٣٠٩,٤٠٦	٤٠,٤٨٠,١٤٠	٢٤	القرام موافق عليها لم تسحب - دائن

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك تنمية المدن والقرى  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاحات	
			الإيرادات
دينار أردني	دينار أردني		
١٢,٥٩٣,٩٢٧	١٤,٦١٨,٠٤٠	٢١	صافي إيرادات القوائد
٤٦٢,٦٣٠	٤٠٢,٠٤٠	٢٢	إيرادات أخرى
٩٨٢,٩٢٠	٥٦١,٢٥٧	١٢	إيرادات التمويل الإسلامي
٢٢,٨٨٧	٢٢,٨٦٤	١٧	إطفاء إيرادات مؤجلة
٤٥,٤٢٤	٢٩,٥٣٢	٨	إيرادات إستثمارات مشتركة مع البلديات
١٠٣,٧٤٣	١٢٨,٠٨٦		إيرادات مراوحة إسلامية
١,٢١١,١٠٠	١,٢١١,١٠٠	١١	إيراد استثمار سندات الخزينة
١٥,٤٢٢,٦٣١	١٦,٩٧٢,٩١٩		مجموع الإيرادات
			المصاريف
(٣,٤٢٥,٧٨٧)	(٣,٥٧٤,٨٧٥)	٢٣	مصاريف إدارية
(٥٠,٠٠٠)	(٣٥,٠٠٠)		إطفاء إستثمارات مشتركة مع بلديات
(١,٦١٦)	٤,٠٠٠		نتائج حصة البنك من أعمال الشركة الزميلة
١١,٩٤٥,٢٢٨	١٣,٣٦٧,٠٤٤		ربح السنة
			بنود الدخل الشامل الأخر
(٥,٢٥٠)	٢٨٨,٧٥٠		التغير في التهمة العادلة
١١,٩٣٩,٩٧٨	١٣,٦٥٥,٧٩٤		الدخل الشامل للسنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك تنمية المدن والقرى  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
عنان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

الصفحة	التغير المراكز			
	أرباح مدورة (٢٢)	في القيمة المعادلة	الإحتياطي العام	رأس المال المدفوع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
١١٩,٦٧١,٢٥٢	٩,١٦٦,٩١٠	(٧٨٢,٥٠٠)	٩,٦٤٢,٧٠٨	١٠١,١٤٤,١٢٤
١١,٩٣٩,٩٧٨	١١,٩٤٥,٢٢٨	(٥,٢٥٠)	-	-
-	(١,٨٢٥,٧٠٦)	-	-	١,٨٢٥,٧٠٦
-	(٧,٢٤١,٢٠٤)	-	٧,٢٤١,٢٠٤	-
١٣١,٦١١,٢٣٠	١١,٩٤٥,٢٢٨	(٧٨٨,٧٥٠)	١٦,٩٨٤,٩١٢	١٠٢,٩٦٩,٨٤٠
١٣,٦٥٥,٧٩٤	١٣,٢٦٧,٠٤٤	٧٨٨,٧٥٠	-	-
-	(٢,٥٤٤,٢٣٣)	-	-	٢,٥٤٤,٢٣٣
(١,٧٤٢,٦٢٤)	-	-	(١,٧٤٢,٦٢٤)	-
-	-	-	١,٠٠٠,٠٠٠	(١,٠٠٠,٠٠٠)
-	(٩,٤٠٠,٨٩٥)	-	٩,٤٠٠,٨٩٥	-
١٤٢,٥٢٢,٤٠٠	١٢,٣٦٧,٠٤٤	-	٢٥,٦٤٢,١٨٣	١٠٤,٥١٤,١٧٣

(٢) بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٧٢٥/٤/٢٢٢٥ تاريخ ١٩ كانون الثاني ٢٠٢٠ تمت الموافقة على قرار مجلس إدارة بنك تنمية المدن والقرى بإعطاء البنديت من فوائد الحساب المكتوف المرتبة عليها لصالح بنك تنمية المدن والقرى وتخصيص الإحتياطي العام للبنك بذلك.

(٢٢) بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ٢٠٢١/٨ تاريخ ٢٣ تشرين الثاني ٢٠٢١ تمت الموافقة على توزيع أرباح عام ٢٠٢٠ و البالغة ٢,٣٦٧,٠٤٤ دينار أردني وذلك على النحو التالي:

١- مبلغ ٢,١٤١,٢٥٥ دينار على البنديت المحلية و تحويله لتسديد حصصهم في رأس مل البنك.

٢- مبلغ ١,٠٢٥,٧٨٩ دينار إلى الإحتياطي العام للبنك.

إن الإيضاحات المرتفة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك تنمية المدن والقرى  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاحات	
دينار أردني	دينار أردني		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
١١,٩٤٥,٢٢٨	١٣,٢٦٧,٠٤٤		ربح السنة
			تعديلات لـ:
(٤,٣١٣,١٢٣)	(٦,١٩٣,٣١١)		فوائد مستحقة وغير مقبوضة
(١٦,٢٥٠)	-		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٥٧,٨٧٠	٥٨,٧٣٧	١٣	إستهلاكات
(٢٢,٨٨٧)	(٢٢,٨٦٤)	١٧	إطفاء إيرادات مرجحة
٥١,٠٠٠	٣٥,٠٠٠		إطفاء مشروع استثماري مشترك مع بلديات
١,٦١٦	(٤,٠٠٠)		نتائج حصة البنك من أصل الشركة الزميمة
			التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٢٨,٧٤٠,٣٣٠	٩,٩٩٠,٩٨٣		شيكات يرسم التحصيل
(٨٢,٤٢٧,٣٠٤)	(٥٧,٨٨٢,٨٥٠)		تمهيلات ائتمانية ممنوحة
(١,٢٩٤,٧٦٣)	(١,٥٠٦,٠٩٠)		قروض تمويل إسلامي
(٤٤,٠٨٨,٢٨٦)	٢٠,٠٠٢,٦٥٠		ودائع العملاء والحسابات الجارية
(١١,٥٠٤,٨٣٨)	٧,٥٣٢,٢٤٢		أمانات هيئات محلية ومؤسسات عامة
(٣٩٩,٣٨٧)	(٧٢٥,٠٨٣)		أرصدة مدينة أخرى
(٢٧,٠٩٤)	(١,١٤٧)		أرصدة دائنة أخرى
(١٠٣,٣٠٨,٨٨٨)	(١٥,٣٤٨,٦٨٩)		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٢,٠٠٠,٠٠٠	-		المتحصل من شهادات إيداع استثمارية - بنك صفوة الإسلامي
(٨٤٧,٩٢٦)	(٩٤٣,٣٩٩)	١٣	شراء ممتلكات ومعدات
١٦,٢٥٠	-		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
١,١٦٨,٣٢٤	(٩٤٣,٣٩٩)		صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٩,٥٥٧)	(١٩,٧٧٠)		تسديد مبالغ مقرضة
(١٩,٥٥٧)	(١٩,٧٧٠)		صافي النقد من الأنشطة التمويلية
(١٠٢,١٦٠,١٣١)	(١٦,٣١١,٨٥٨)		صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١٣٥,٣٥٤,٨٧٧	٣٣,١٩٤,٧٥٦		النقد والنقد المعادل في بداية السنة
٣٣,١٩٤,٧٥٦	١٦,٨٨٢,٨٩٨		النقد والنقد المعادل في نهاية السنة
			معلومات عن نشاط غير نقدي
٢,٥٤٤,٣٣٣	-		المحول من حصة الهيئات المحلية في الأرباح المتوفرة إلى
-	(١,٧٤٣,٦٢٤)		مساهمة المجالس البلدية وأمن المال
			إعفاء البلديات من الفوائد المستحقة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



**بنك تنمية المدن والقرى**  
**مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

**١. الوضع القانوني والنشاط**

- تأسس بنك تنمية المدن والقرى عام كخلف قانوني لصندوق قروض البلديات والقرى ١٩٧٩ بموجب قانون خاص، وقد تم استحداث قانون بنك تنمية المدن والقرى رقم (٦٣) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته، واستنادا إلى القانون تحولت حقوق والتزامات صندوق وقروض البلديات والقرى إلى البنك، ويعتبر مؤسسة عامة رسمية ويتمتع بالشخصية الاعتبارية المستقلة إداريا ومالياً.
- يهدف البنك إلى تحقيق التنمية المحلية الشاملة في البلديات ودعم مشاريعها ومساعدتها على القيام بواجباتها من خلال ما يلي:
- دعم مشاريع الهيئات المحلية لتأمين الخدمات الرامية إلى إيجاد الخدمات الأساسية العامة والمساهمة في تطويرها عن طريق تعبئة موارده المالية المحلية والخارجية وتقديم التسهيلات الائتمانية الضرورية لتنفيذ هذه المشاريع.
- إدارة القروض التي تعقدتها الهيئات المحلية وكفالتها والقيام بأية وظيفة أو تعامل أو أعمال مصرفية يتطلبها تنفيذ الواجبات المنوطة به بموجب احكام قانون البنك أو أي تشريع آخر أو بمقتضى أي اتفاق دولي تكون حكومة المملكة طرفاً فيه و يتطلب تنفيذ مشاركة البنك.
- مساعده الهيئات المحلية في تحديد أولويات المشاريع الإنتاجية في ضوء جداولها الإقتصادية والمساهمة في رأس مال هذه المشاريع.
- المساعدة في توفير الخبرات والخدمات الفنية بما في ذلك تدريب الفنيين الذين تحتاج اليهم الهيئات المحلية.
- تقديم التسهيلات الائتمانية لأية هيئة أو مؤسسة تتضمن أهدافها تقديم الخدمات الأساسية داخل حدود الهيئات المحلية.
- تمويل مشاريع الهيئات المحلية التي لا تقوم على الفائدة وفق أسس وشروط تحدّد بمقتضى نظام يصدر لهذه الغاية.
- يتولى إدارة شؤون البنك مجلس إدارة يشكل على النحو التالي:

الاسم	الصفة
وزير الإدارة المحلية (الشؤون البلدية سابقاً)	رئيس مجلس الإدارة
مدير عام البنك	نائب رئيس مجلس الإدارة
ممثل عن وزارة المالية	عضو مجلس الإدارة
ممثل عن وزارة الأشغال العامة والإسكان	عضو مجلس الإدارة
ممثل عن وزارة الإدارة المحلية (الشؤون البلدية سابقاً)	عضو مجلس الإدارة
ممثل عن وزارة التخطيط والتعاون الدولي	عضو مجلس الإدارة
ممثل عن البنك المركزي	عضو مجلس الإدارة
ممثلين اثنين عن الهيئات المحلية	أعضاء

- يرأس الجهاز التنفيذي في البنك المدير العام الذي يعين بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب من مجلس الإدارة ويتولى تنفيذ قرارات المجلس وتطبيق السياسة العامة في البنك والإشراف على الجهاز الإداري وممارسة الصلاحيات المخولة له بموجب الأنظمة الصادرة عن القانون أو يفوضها المجلس إليه.
- يبلغ رأسمال البنك المصرح به (١١٠,٠٠٠,٠٠٠) مئة وعشرة ملايين دينار أردني ويمكن زيادته من المصادر التالية:
- المساعدات والهبات من المصادر المحلية والأجنبية التي يحصل عليها البنك بموافقة مجلس الوزراء.
- أي أموال أخرى يحصل عليها البنك أو تحول إليه من أي مصدر كان ويجري اعتبارها من رأسمال البنك بموافقة مجلس الوزراء.
- لمجلس الوزراء بناء على تنسيب المجلس:
- زيادة رأسمال البنك
- تحويل النسبة التي يراها مناسبة من الاحتياطي العام لرأسمال البنك وعلى ان لا تقل نسبة الاحتياطي عن (١٠%) من رأسمال البنك.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

- يتمتع البنك بالإعفاءات والتسهيلات الممنوحة للوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات الرسمية العامة بما في ذلك الضرائب والرسوم الحكومية ورسوم طوابع الواردات.
- تعتبر أموال البنك أموالاً عامة وتحصل بمقتضى قانون تحصيل الأموال العامة المعمول به ويمارس المجلس لهذا الغرض صلاحيات الحاكم الإداري ولجنة تحصيل الأموال العامة المنصوص عليها في القانون المذكور.
- بتاريخ ٢٤ كانون الأول ٢٠٢٠ رفع مشروع القانون المعدل لبنك تنمية المدن والقرى إلى رئاسة الوزراء وغيرت التعديلات المسمى الحالي للبنك ليطلق عليه ومع التعريف الجديد "بنك التنمية المحلية"، وما زال مشروع القانون قيد الدراسة.
- تم اعتماد القوائم المالية من مجلس الإدارة في قرار رقم ٢٠٢١/١٨ بتاريخ ٢٣ تشرين الثاني ٢٠٢١.

٢. أسس إعداد القوائم المالية والسياسات المحاسبية الهامة

٢-١ أسس إعداد القوائم المالية

الإطار العام لإعداد القوائم المالية

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

أسس القياس المستخدمة في إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية إستناداً إلى طريقة التكلفة التاريخية باستثناء بعض البنود التي تم قياسها باستخدام طرق أخرى غير طريقة التكلفة التاريخية.

العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض القوائم المالية بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الوظيفية للمنشأة.

٢-٢ استخدام التقديرات

- عند إعداد القوائم المالية تقوم الإدارة بإجتهادات وتقديرات وإفتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.
- يتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القائمة التي تتأثر بذلك التغيير.
- إن الأمثلة حول استخدام التقديرات هي الخصائر الإئتمانية المتوقعة، الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات القابلة للإستهلاك، المخصصات وأية قضايا مقامة ضد البنك.

٣-٢ معايير و تفسيرات أصدرت و سارية المفعول

رقم المعيار أو التفسير	البيان	تاريخ النفاذ
تعديلات على IAS (١) و IAS (٨) تعريف الأهمية النسبية	توفر التعديلات تعريف جديد للأهمية النسبية حيث تعتبر المعلومات جوهرية إذا كان من المعقول أن يؤثر حذفها أو تحريفها أو حجبتها على القرارات التي يتخذها المستخدمون الأساسيون للقوائم المالية ذات الغرض العام على أساس تلك القوائم المالية التي توفر معلومات مالية حول وحدة تقرير مالي محددة. وتوضح التعديلات على أن الأهمية النسبية ستعتمد على طبيعة المعلومات أو حجمها أو كليهما وبعد الخطأ في المعلومات أمراً هاماً إذا كان من المتوقع بدرجة معقولة أن يؤثر على القرارات التي يتخذها المستخدمون الأساسيون.	١ كانون ثاني ٢٠٢٠
تعديلات على IFRS (٣) تعريف الأصول	توضح التعديلات أنه تعتبر الأصول أعمالاً تجارية إذا تضمنت على الأقل على مخلات والية موضوعية تسهم بشكل كبير في القدرة على إنشاء المخرجات، كما توضح أن الأصول يمكن أن توجد دون ضرورة وجود المخرجات.	١ كانون ثاني ٢٠٢٠
الإطار المفاهيمي للتقرير المالي (معدل)	يتضمن الإطار المفاهيمي تعريفات تستند لها كافة متطلبات المعايير الدولية للتقرير المالي (تعريف الأصل، الالتزام، الدخل، المصروف، أهداف القوائم المالية ذات الغرض العام ...) الإطار المعدل يحسن من هذه التعريفات.	١ كانون ثاني ٢٠٢٠
تعديلات على IFRS (٩) و IAS (٣٩) و IFRS (٧) إحتلال معدل الفائدة المرجعي	توفر هذه التعديلات بعض الإعفاءات تتعلق بإعادة صياغة معيار سعر الفائدة بين البنوك، تتعلق الإعفاءات بحسبة التحوط إن إعادة صياغة معدل الفائدة بين البنوك ينبغي ان لا يتسبب بشكل عام في إنهاء محاسبة التحوط.	١ كانون ثاني ٢٠٢٠
تعديلات على IFRS (١٦) إمتيازات الإيجار المتعلق بكوفيد - ١٩	تم تعديل المعيار الدولي للتقرير المالي (١٦) لمعالجة إمتيازات الإيجار للمستأجرين الناتجة عن وباء كوفيد - ١٩، والتي تستوفي الخصائص التالية: أ. يؤدي التغيير في مدفوعات الإيجار إلى التعديل في عقد الإيجار الذي يماثل إلى حد كبير أو أقل من مقابل الإيجار الذي يسبق التغيير مباشرة. ب. التخفيض هو مدفوعات الإيجار وبحيث لا يؤثر إلا على المدفوعات المستحقة في أو قبل ٣٠ يونيو ٢٠٢١ ج. لا يوجد تغيير جوهرى في الشروط والأحكام الأخرى.	١ حزيران ٢٠٢٠

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

معايير وتفسيرات أصدرت ولم تصبح سارية المفعول بعد

رقم المعيار أو التفسير	البيان	تاريخ النفاذ
تعديلات على IFRS (١) تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.	تمديد الإعفاء الاختياري الذي يسمح للشركة التابعة أن تصبح متبنيه للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة بعد الشركة الأم لقياس فروقات الترجمة المتراكمة باستخدام المبالغ التي أبلغت عنها الشركة الأم، بناءً على تاريخ انتقال الشركة الأم إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إختيار مماثل متاح للشركة الزميلة أو المشروع المشترك.	١ كانون ثاني ٢٠٢٢ أو بعد.
تعديلات على IFRS (٣) دمج الأعمال.	تهدف التعديلات إلى تحديث مرجع للإطار المفاهيمي دون تغيير في المتطلبات المحاسبية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣) دمج الأعمال.	١ كانون ثاني ٢٠٢٢ أو بعد.
تعديلات على IFRS (٤), IFRS (٧), IFRS (٩), IFRS (١٦), IAS (٣٩)	إصلاح معيار سعر الفائدة - المرحلة (٢) توفر التعديلات إعفاءات مؤقتة تتناول آثار التقارير المالية عندما يتم استبدال سعر فائدة معروض بين البنوك (IBOR) بسعر فائدة بديل شبه خالي من المخاطر (RFR) تتضمن التعديلات وسيلة عملية تتطلب إجراء تغييرات تعاقبية أو تغييرات في التدفقات النقدية التي يتطلبها الإصلاح بشكل مباشر، ليتم التعامل معها كمتغيرات في سعر الفائدة المتغير، بما يعادل الحركة في سعر الفائدة في السوق. إن السماح باستخدام هذه الوسيلة العملية هو شرط أن يتم الانتقال من (IBOR) إلى (RFR) على أساس معادل إقتصادياً مع عدم حدوث نقل للقيمة.	١ كانون ثاني ٢٠٢١ أو بعد.
تعديلات على IFRS (٩) التصنيفات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٨ - ٢٠٢٠.	التعديلات توضح الرسوم التي على المنشأة تضمينها عند تطبيق فحص "١٠%" في تقييم فيما إذا تم عدم الاعتراف في المطلوب المالي.	١ كانون ثاني ٢٠٢٢ أو بعد.
تعديلات على IFRS (١٠) و IAS (٢٨).	تعالج التعديلات التضارب بين IFRS (١٠) و IAS (٢٨) في التعامل عند فقدان السيطرة على شركة تابعة تم بيعها أو المساهمة في شركة زميلة أو مشروع مشترك.	تاريخ السريان إلى أجل غير مسمى.
IFRS (١٧) عقود التأمين.	يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) حيث يتطلب قياس مطلوبات التأمين عند القيمة الحالية للوفاء بها ويوفر نهجاً أكثر إتساقاً للقياس والعرض لجميع عقود التأمين.	١ كانون ثاني ٢٠٢٣ أو بعد.
تعديلات على IAS (١) عرض القوائم المالية.	التعديلات بخصوص تصنيف المطلوبات إلى مطلوبات متداولة ومطلوبات غير متداولة.	١ كانون ثاني ٢٠٢٣ أو بعد.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

رقم المعيار أو التفسير	البيان	تاريخ النفاذ
تعديلات على IAS (١٦) الممتلكات والألات والمعدات.	التعديل بخصوص منع الشركة من تخفيض كلفة الممتلكات والألات والمعدات بالمبالغ المستلمة من بيع البنود المنتجة خلال قيام الشركة بتجهيز الأصل للإستخدام المقصود. بحيث تعترف المنشأة بعائدات بيع تلك البنود وتكاليف إنتاج تلك البنود في قائمة الدخل.	١ كانون ثاني ٢٠٢٢ أو بعد.
تعديلات على IAS (٣٧) المخصصات، والأصول والإلتزامات المحتملة.	التعديل بخصوص تحديد أي من الكلف التي يجب تضمينها عند تقدير المنشأة فيما إذا كان العقد سوف يحقق خسارة.	١ كانون ثاني ٢٠٢٢ أو بعد.

#### ٤-٢ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة

##### - الأدوات المالية

الأداة المالية هي أي عقد ينتج عنه موجوداً مالياً لمنشأة والالتزام مالي أو أداة ملكية لمنشأة أخرى.

##### - الموجودات المالية

- الموجود المالي هو أي موجود يكون عبارة عن:

أ. نقد، أو

ب. أدوات حقوق ملكية في منشأة أخرى، أو

ج. حق تعاقدى لاستلام نقد أو موجود مالي آخر من منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون إيجابية للمنشأة، أو

د. عقد من السكن أو مستم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.

- يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً (غير المصنفة ضمن فئة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تنسب مباشرة إلى إمتلاك الموجود المالي. أما في حالة الموجودات المالية المصنفة ضمن فئة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة فيتم تسجيل تكاليف المعاملات في قائمة الدخل.

تصنف الموجودات المالية إلى ثلاث فئات وهي على النحو التالي:

- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

##### القياس اللاحق للموجودات المالية

لاحقاً يتم قياس الموجودات المالية كما يلي:

الموجودات المالية	القياس اللاحق
أنوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف بكافة التغيرات التي تطرأ على هذه الموجودات في الدخل الشامل الأخر ولا يتم أبداً إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة، باستثناء توزيعات الأرباح فيتم الاعتراف بها ضمن الربح والخسارة.
الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة القاندة الفعالة. يتم تخفيض التكلفة المطفأة بمبلغ خسائر التكني. يتم الاعتراف بإيرادات القوائد وأرباح وخسائر فروقات العملة وخسائر التكني في الربح أو الخسارة. وكذلك أي أرباح أو خسائر تنشأ عن عملية الإستبعاد فيتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

### إستبعاد الموجودات المالية

- يتم إستبعاد الموجود المالي (أو جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة موجودات مالية متشابهة) عند:
  - إنتهاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود المالي، أو
  - قيام المنشأة بتحويل الحقوق التعاقدية لإستلام التدفقات النقدية من الموجود المالي أو إنتزاعها بتسديد التدفقات النقدية المستلمة من الموجود المالي بالكامل إلى طرف ثالث.

### المطلوبات المالية

- المطلوب المالي هو أي مطلوب يكون عبارة عن:
  - أ. إلتزام تعاقدي لتسليم نقد أو موجود مالي آخر إلى منشأة أخرى، أو لتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع منشأة أخرى بموجب شروط من المتوقع أن تكون غير إيجابية للمنشأة، أو
  - ب. عقد من الممكن أو ستم تسويته في أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمنشأة.
- يتم الإعتراف مبدئياً بالمطلوبات المالية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تحمل مباشرة على إمتلاك أو إصدار هذه المطلوبات، باستثناء المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تقاس مبدئياً بالقيمة العادلة.
- بعد الإعتراف المبدئي، تقوم المنشأة بقياس جميع المطلوبات المالية حسب التكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة، باستثناء المطلوبات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تقاس بالقيمة العادلة وبعض المطلوبات المالية الأخرى المحددة والتي لا تقاس حسب التكلفة المطفأة.
- يتم الإعتراف بالمطلوبات المالية ضمن هذه الفئة بالقيمة العادلة، ويتم الإعتراف بالمكاسب أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة ضمن الربح أو الخسارة.

### مقاصة الأدوات المالية

- يتم مقاصة الموجودات المالية والإلتزامات المالية مع إظهار صافي القيمة في قائمة المركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني حالي واجب النفاذ لمقاصة المبالغ المعترف بها ووجود نية للتسوية على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسوية الإلتزامات في نفس الوقت.

### النقد والنقد المعادل

- هو النقد في الصندوق والحسابات الجارية والودائع قصيرة الأجل لدى البنوك ذات فترات إستحقاق لتلاثة أشهر أو أقل، والتي لا تكون معرضة لمخاطر هامة للتغير في القيمة.

### أرصدة مدينة أخرى

- يتم الاعتراف بالأرصدة المدينة الأخرى بقيمة المبالغ المدفوعة لموردي الخدمات مقابل خدمات سيتم استلامها في المستقبل، أو بقيمة المبالغ التي تم دفعها لأطراف خارجية وسيتم استردادها في المستقبل.

### تدنى قيمة الموجودات المالية

- في كل تاريخ تقرير مالي، تقوم المنشأة بتقييم فيما إذا كانت الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة وأدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر قد تدنت إئتمانياً. يعتبر الأصل المالي قد تدنى إئتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر له أثر سلبي على التدفقات النقدية المتوقعة للموجودات المالية.
- تعترف المنشأة بمخصص الخسارة الإئتمانية المتوقعه ل:
  - الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة.
  - الإستثمارات في أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.
  - موجودات العقود.
- تقيس المنشأة مخصص الخسارة بمبلغ يساوي العمر الإئتماني للخسارة الإئتمانية المتوقعة.
- يتم قياس مخصص الخسارة للأنتم التجارية المدينة وموجودات العقود دائماً بمبلغ يساوي العمر الإئتماني للخسارة الإئتمانية المتوقعة.
- عند تحديد فيما إذا كان خطر الإئتمان لأصل مالي قد زاد بشكل جوهري منذ الإعتراف المبتلي وعند تقدير الخسارة الإئتمانية المتوقعة، فإن المنشأة تأخذ بعين الإعتبار المعلومات المعززة ذات العلاقة والمتاحة دون تكلفة زائدة أو جهد مفرط بناءً على خبرة المنشأة التاريخية والمعلومات الإستشرافية.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

- تعتبر المنشأة الأصل المالي متعثر عندما:  
- من غير المرجح أن يسدد العميل التزاماته الائتمانية إلى المنشأة بالكامل، دون رجوع المنشأة إلى إتخاذ إجراءات مثل تحصيل أوراق مالية (إن وجدت)؛ أو  
- يتجاوز استحقاق الأصل المالي أكثر من ٣٦٠ يوم.
- يتم طرح مخصص الخسارة للموجودات السالية المقاسة بالتكلفة من القيمة الإجمالية المسجلة لهذه الموجودات.
- يتم شطب الأصل المالي عندما لا يكون هناك توقع معقول باسترداد التدفقات النقدية التعاقدية. وتقوم المنشأة بشطب المبلغ الإجمالي للأصل المالي في حال تصفية المنشأة أو إعلان الإفلاس أو إصدار حكم محكمة برفض دعوى المطالبة بالأصل المالي.

#### تسهيلات ائتمانية ممنوعة

- يتم تقديم التسهيلات للبلديات والهيئات الحكومية بأسعار فائدة مرتبطة بالتصنيف الائتماني حسب الجدول التالي:

الدين	لتصنيف								
	برونزي Bronze			فضي Silver			الذهبي Gold		
	أقل من ٥ سنوات	١٠ - ٥ سنوات	أقل من ٥ سنوات	أقل من ١٠ سنوات	١٠ - ٥ سنوات	أقل من ٥ سنوات	أقل من ١٠ سنوات	١٠ - ٥ سنوات	أقل من ٥ سنوات
مشاريع خفية	COF - ٧٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪
مشاريع نشائية	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪	COF - ١٠,٥٪
الترانز شطب	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪	COF + ١٠,٥٪
إعادة القرض	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى	تعبئة المدن والقرى
	%١ +	%١ +	%١ +	%١ +	%١ +	%١ +	%١ +	%١ +	%١ +
هاري متن	COF + ١٧٪			COF + ١٧٪			COF + ١٧٪		

- يتم أخذ نسبة لا تقل عن ١% من التسهيلات قصيرة الأجل كمخصص تدنى لهذه التسهيلات كما تقوم الإدارة بإعادة تقييم هذه المخصص سنوياً اعتباراً من عام ٢٠٠٩.

#### استثمارات في مشاريع مشتركة مع بلديات

يتم الاعتراف في إيرادات استثمارات مشاريع مشتركة مع بلديات باعتبارها عقود إيجارات تشغيلية في بيان الدخل على أساس المبالغ المقبوضة من عقود الإيجار، كما يتم إطفاء تكلفة الاستثمار في مباني مشتركة مع بلديات بتوزيعها على مدى مدة عقد الإيجار الفعلية بحد أقصى عشرين عاماً بالتناسب مع دخل الإيجار المقبوض سنوياً

#### الاستثمار في المنشآت الزميلة

- المنشأة الزميلة هي منشأة يمارس المستثمر تأثيراً هاماً عليها، وهي ليست منشأة تابعة أو حصة في مشروع مشترك. ويعرف التأثير الهام بأنه القدرة على المشاركة في القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للمنشأة المستثمر بها وليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات ويتوفر التأثير الهام عندما تكون مساهمة المنشأة بنسبة أكبر من ٢٠% من حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها.
- يتم احتساب استثمارات المنشأة في منشآت الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف أولاً بالاستثمار في المنشأة الزميلة بالتكلفة ويتم زيادة أو إنقاص المبلغ المسجل للاعتراف بحصة المستثمر من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بها بعد تاريخ الشراء. ويتم الاعتراف بحصة المستثمر من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بها في حساب الربح أو الخسارة للمستثمر. تخفض التوزيعات المستلمة من الجهة المستثمر بها من المبلغ المسجل للاستثمار.
- يتم عرض حصة المنشأة في أي تغيير في الدخل الشامل الآخر لتلك المنشآت المستثمر بها كجزء من قائمة الدخل الشامل الآخر للمنشأة.
- يتم إعداد القوائم المالية للمنشأة الزميلة لنفس الفترة الخاصة بالمنشأة. وعند الضرورة، يتم إجراء تعديلات لجعل السياسات المحاسبية تتماشى مع سياسات المنشأة.

- بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المنشأة ما إذا كان من الضروري الاعتراف بخسائر إنخفاض القيمة على استثماراتها في منشأتها الزميلة وتحدد المنشأة في تاريخ القوائم المالية ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على أن الاستثمار في المنشأة الزميلة قد إنخفضت قيمته وإذا كان هذا هو الحال، تقوم المنشأة بإحتساب مبلغ إنخفاض القيمة بالفرق بين القيمة الممكن إستردادها للمنشأة الزميلة والقيمة الدفترية، ويتم الاعتراف بالخسارة في قائمة الدخل.
- عند فقدان التأثير الهام على المنشأة الزميلة، تقوم المنشأة بالقياس والاعتراف بأي استثمار متبقي محتفظ به بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمنشأة الزميلة والقيمة العادلة للإستثمارات المتبقية والعائدات من الإستبعاد في قائمة الدخل.
- عند عدم توحيد القوائم المالية، يتم المحاسبة عن الاستثمار في المنشأة الزميلة بطريقة التكلفة أو حقوق الملكية أو المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).
- تحذف الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات الداخلية بين المنشأة والمنشآت الزميلة بقيمة حصة المنشأة في المنشآت الزميلة ذات العلاقة.

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- يتم الاعتراف بالإستثمار في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ميدنياً بسعر التكلفة، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة.
- يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة كبنء منفصل في حقوق الملكية، وعند بيعها يتم الاعتراف بالتغير المتراكم في القيمة العادلة والظاهر ضمن حقوق الملكية في قائمة الإيرادات والمصروفات.

#### عقود تمويل إسلامي

##### عقود المرابحة

- المرابحة هي بيع السلعة بمثل الثمن الذي إشتراه البائع مع زيادة ربح معلوم متفق عليه بنسبة من الثمن أو بمبلغ مقطوع وهو أحد بيوع الأمانة التي نعتمد فيها على بيان ثمن الشراء أو التكلفة.

##### المنح مقابل الممتلكات والمعدات

- يتم الاعتراف بالمنح التي يكون شرطها الأساسي قيام المنشأة بشراء أو إنشاء أو امتلاك موجودات غير متداولة كدخل مؤجل في قائمة المركز المالي وتحول إلى الربح والخسارة على أساس منظم ومنطقي استناداً إلى الأعمار الإنتاجية للموجودات ذات العلاقة حيث يتم عادة خصم المنح المستلمة مقابل الأصول من قيمة الأصل عند الشراء.

##### الممتلكات والمعدات

- يتم الاعتراف ميدنياً بالممتلكات والمعدات بالتكلفة التي تعقل سعر الشراء مضافاً إليه أي تكاليف أخرى تم تحميلها على نقل الممتلكات والمعدات إلى الموقع وتحقيق الشروط اللازمة لها لتعمل بالطريقة التي ترغبها الإدارة.
- بعد الاعتراف الميدني، يتم تسجيل الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم وأي خسائر تدني متراكمة في القيمة.



إيضاحات حول القوائم المالية للمنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

- يتم الاعتراف بالإستهلاك في كل فترة كمصروف. ويتم إحتساب الإستهلاك على أساس القسط الثابت والذي يتوقع إستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة لهذه الموجودات خلال العمر الإنتاجي لها بإستخدام النسب السلوية التالية:

نسبة الإستهلاك		الفئة
٢٠١٩	٢٠٢٠	
%	%	
١٥-٢	١٥-٢	مباني وديكورات
١٥	١٥	سيارات
١٥-١٠	١٥-١٠	أثاث وتركيبات وتجهيزات مكتبية
٢٥	٢٥	أجهزة الكمبيوتر
٢٥-٢٠	٢٥	برامج كمبيوتر

- تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة في نهاية كل سنة، وأي تغيير في التقديرات يتم تأثيره في الفترات اللاحقة.  
- يتم إجراء إختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغييرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للإسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم إحتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.  
- عند أي إستبعاد لاحق للممتلكات أو المعدات فإنه يتم الاعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة التي تظهر بها هذه الممتلكات أو المعدات في قائمة المركز المالي، ضمن الربح أو الخسارة.  
- يتم تحميل المبالغ التي تدفع لإنشاء الممتلكات أو المعدات بداية إلى حساب مشروع قيد التنفيذ. وعندما يصبح المشروع جاهزاً للإستخدام يتم نقله إلى البند الخاص به من ضمن الممتلكات والمعدات.

#### - تدني قيمة الموجودات الغير مالية

- في تاريخ كل قائمة مركز مالي، تقوم الإدارة بمراجعة القيمة التي تظهر بها الموجودات غير المالية (الممتلكات والمعدات والممتلكات الإستثمارية) في قائمة المركز المالي، لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشرات تدل على تدني قيمة هذه الموجودات.  
- في حالة ظهور أي مؤشرات تدني، يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للموجودات لتحديد مدى خسارة التدني، وهي القيمة التي تتجاوز بها القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي قيمته القابلة للإسترداد. وتمثل القيمة القابلة للإسترداد قيمة الموجود العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع أو قيمة المنفعة في الموجود أيهما أكبر. القيمة العادلة للموجود هي القيمة التي من الممكن تبادل الموجود عندها ما بين أطراف على علم وراعية بالتفاوض على أساس تجاري. وقيمة المنفعة في الموجود هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تولدها من الموجود.  
- لأغراض تقييم الإنخفاض في القيمة، يتم تجميع الأصول في أدنى المستويات التي تتوفر لها تدفقات نقدية بشكل مستقل (الوحدات المولدة للنقد). ويتم مراجعة إنخفاض القيمة السابق للأصول غير المالية (فيما عدا الشهرة) للنظر في إمكانية عكسها المحتمل في تاريخ القوائم المالية.  
- يتم الاعتراف بخسارة التدني مباشرة من ضمن الخسائر.  
- عند عكس خسارة تدني القيمة في فترة لاحقة، يتم زيادة القيمة التي يظهر بها الموجود في قائمة المركز المالي بالقيمة المعدلة التقديرية للقيمة القابلة للإسترداد بحيث لا تزيد قيمة الزيادة نتيجة عكس خسارة التدني عن قيمة التكلفة التاريخية المستهلكة في حالة عدم الاعتراف بالتدني في السنوات السابقة. ويتم الاعتراف بعكس خسارة التدني مباشرة من ضمن الربح.

#### - الذمم التجارية الدائنة والمستحقات

الذمم التجارية الدائنة والمستحقات هي إلتزامات للدفع مقابل البضائع أو الخدمات التي تم إستلامها أو التزود بها سواء تم تقديم فواتير بها أو تم الإتفاق رسمياً بشأنها مع المورد أم لا.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

#### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

#### الإعتراف بالإيرادات

- يتم الاعتراف بإيراد التمويل الإسلامي على أساس الاستحقاق وحسب الشروط الواردة في عقد التمويل الموقع.
- يتم الاعتراف بإيراد فائدة التمويل على التسهيلات الممنوحة للبلديات والهيئات الحكومية على أساس الاستحقاق.

#### توزيعات الأرباح وإيرادات الفوائد

- يتم الاعتراف بإيرادات توزيع أرباح الاستثمارات بعد أن يعلن حق المساهمين في إستلام دفعات.
- يستحق إيراد الفائدة على أساس الزمن وبالرجوع إلى المبلغ الأصلي القائم وسعر الفائدة الفعّال المستخدم.

#### تكاليف الإقراض

- تكاليف الإقراض هي الفائدة والتكاليف الأخرى التي تكبدتها المنشأة عند إقراض الأموال.
- يتم اعتبار تكاليف الإقراض كمصروفات في الفترة التي تم تكبدها.

#### الأحداث اللاحقة

يتم تأثير القوائم المالية بالأحداث اللاحقة التي تتطلب تعديل القوائم المالية في حين أنه يتم الإفصاح عن الأحداث اللاحقة التي لا تتطلب تعديل القوائم المالية.

#### العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

#### ٣. النقد والتفد المعادل

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	حسابات جارية لدى البنك المركزي
٢٥,٠٩٦,٧٠٧	١٢,٨٠٥,١٨٣	حساب جاري لدى البنوك
٧,٧٨٤,٦٨٣	٣,٩٩٧,٣٠٧	نقد في الصندوق
٣١٣,٣١٦	٨٠,٤٠٨	المجموع
٣٣,١٩٤,٧٠٦	١٦,٨٨٢,٨٩٨	

#### ٤. شيكات برسم التحصيل

يمثل هذا البند قيمة الشيكات مستحقة القبض من الجهات المستحقة عليها تلك المبالغ

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

٥. تسهيلات انتمائية ممنوحة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
١١٤,٩٩٧,٨٣٥	١٥٠,١٢٢,٩٧٩	تسهيلات بلديات - أعراض انتاجية للهيئات المحلية
٦٢,٨٥٧,٩١١	٨٤,٥٧٣,٨٧٣	قروض خدمات ومرافق عامة للهيئات المحلية
٦,٦٤٧,٩٤٤	٧,٦٨٩,٦٨٨	تسهيلات برامج البنية التحتية
٤٦٦,٣٩٨	٤٦٦,٣٩٨	أرصدة حسابات مكشوفة وأقساط قروض مستحقة وغير مقبوضة (الضفة الغربية)
(٢,٧٨٠,١٣١)	(٢,٧٨٠,١٣١)	مخصص تدني تسهيلات بلديات
١٨٢,١٨٩,٩٥٧	٢٤٠,٠٧٢,٨٠٧	الصافي

فيما يلي بيان استحقاقات التسهيلات الإتمائية كما في نهاية السنة:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
١١٩,٣٣٢,٠٤٦	١٥٥,٤٩٨,٩٣٤	استحقاق سنة لآقل
٦٢,٨٥٧,٩١١	٨٤,٥٧٣,٨٧٣	استحقاق أكثر من سنة
١٨٢,١٨٩,٩٥٧	٢٤٠,٠٧٢,٨٠٧	المجموع

٦. فوائد مستحقة وغير مقبوضة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٦,٨٣٧,٦١٣	٧,٨٤٠,١٣١	فوائد مستحقة على الودائع الأجلة - حساب الخزينة الموحد
٢,٩٧٠,٧٣٩	٦,٤١٧,٩٠٨	فوائد مستحقة على قروض البلديات
٢٩١,٩٦٧	٢٩١,٩٦٧	فوائد قروض مستحقة و غير مقبوضة (الضفة الغربية) (*)
١٢٠,٥١٥	١٢٠,٥١٥	فوائد مستحقة على الحسابات الجارية و الودائع لأجل
١٠,٢٢٠,٨٣٤	١٤,٦٧٠,٥٢١	المجموع

(\*) بموجب قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٠ كانون الأول ١٩٩٨ تم التوقف عن احتساب الفوائد الخاصة بالقروض الممنوحة لبلديات الضفة الغربية وأرصدة الودائع المكشوفة اعتباراً من أول حزيران ١٩٩٨.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

٧. أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	تأمين مسترد
٧٩٥	١,٠٠٠,٧٩٥	إيرادات مستحقة القبض - أتعاب إدارة مشروع التكييف
٣٥٠,٠٠٠	٨٧,٥٠٠	بلدية الرصيفة - حصة البنك من إيرادات مشتركة
٤٥,٤٢٤	٢٩,٥٣٢	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٦,١٧٨	١٩,٦٥٣	
٤١٢,٣٩٧	١,١٣٧,٤٨٠	المجموع

٨. صافي إستثمارات مشتركة مع بلديات

يمثل هذا البند السبالغ المدفوعة على الاتفاقية الموقعة ما بين بلدية الرصيفة و بنك تنمية المدن والقرى لإنشاء مجمعين تجاريين على قطعتي أرض ضمن أراضي بلدية الرصيفة حيث تم إنشاء مخازن وتأجيرها و بناء على الاتفاقية الموقعة بين الطرفين سيكون نصيب بنك تنمية المدن والقرى ما نسبته ٨٥% من الإيراد السنوي، علماً بأن الإيراد السنوي المحصل من المشروع لتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ بلغ ٣٤,٧٤٤ دينار أردني، وعليه فإن نصيب البنك من الإيراد ٢٩,٥٣٢ دينار أردني.

٩. استثمار في شركة زميلة

٢٠١٩	٢٠٢٠	رأس مال	نسبة المساهمة	الكيان القانوني	اسم الشركة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	%		التكنولوجيا الموفرة للطاقة
٨,٣٨٤	١٢,٣٨٤	٥٠,٠٠٠	٢٠	ذات مسؤولية محدودة	
٨,٣٨٤	١٢,٣٨٤				المجموع

١٠. موجود مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل هذا البند الإستثمار في الشركة الأردنية لضمان القروض (م.ع.م) المدرجة في سوق عمان المالي حيث قام البنك بتقييم هذه الموجودات المالية وفقاً للسعر المعلن في سوق عمان المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠.

١١. إستثمارات في سندات الخزينة

يمثل هذا البند سندات خزينة بقيمة ٢٢ مليون دينار أردني وبفائدة ٥,٥٠٥% حيث قام البنك بشراء تلك السندات بناء على الإعلان الصادر عن البنك المركزي نيابة عن حكومة المملكة الأردنية الهاشمية بإعادة فتح الإصدار رقم ٩ من سندات الخزينة الأردنية لعام ٢٠١٨ الصادر بتاريخ ٢٠ أيار ٢٠١٨ والذي يستحق بتاريخ ٢٠ أيار ٢٠٢٣ بناء على اجتماع لجنة استثمار أموال البنك برئاسة المدير العام.

١٢. قروض تمويل إسلامي

يمثل هذا البند اتفاقيات موقعة مع وزارة التربية والتعليم والبلديات ومؤسسة الخط الحديدي الحجازي الأردني ونسبة مرابحة مقدارها ٤,٥%.

بنك تنمية المدن والقوى  
مؤسسة عامة أسست بموجب قانون خاص  
صان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

١٣. ممتلكات ومعدات

المجموعة	بيانات أرضي	مطابق على التقييم	مطابق كميونتر	كميونتر	أجهزة		معدات	موتارات	موتارات	موتارات	موتارات	موتارات	موتارات	موتارات	موتارات	موتارات
					كميونتر	بيانات أرضي										
٢٠٢٠																
التكاليف																
٤,٨٩٦,٤٠٥	١,٨٤٦,٥١٢	٢٩٨,٥٢٦	٤٥٤,٦٩٦	٧٨٤,١٢٣	٣١٠,٦٢٤	١,٠١٧,٩٩١	٦٤٢,٩١٣									
٩٤٣,٣٩٩	٩١٠,٦٥٥	٢٢٢	٥,٣٢٣	٧٧,١٤٠	-	-	-									
٥,٨٣٩,٨٠٤	٢,٧٥٧,١٦٧	٢٩٨,٧٥٨	٤٦٠,٠١٨	٨٦١,٢٨٣	٣٤٠,٦٧٤	١,٠٢٧,٩٩١	٦٤٣,٩١٣									
٢٠١٩																
٢,٠٦٩,٥١٢	-	٦٩١,٧٧٠	٤٢١,٣٤٣	٦٢٩,٥١٤	٩٧٩,٦٠٦	٨٤٧,٣٢٤	-									
٥٨,٧٣٧	-	١,٧٤٠	١٦,٨١٠	١٣,١٨٢	٢٠,٦٥٠	٥,١٥٥	-									
٢,١٢٨,٢٤٩	-	٦٩٤,٥١٠	٤٣٨,٥٥٣	٦٤٢,٦٩٦	٩٩٠,٣٥٦	٨٥٢,٤٧٩	-									
٣,٧١١,٥٠٥	٢,٧٥٧,١٦٧	٤,٤٤٨	٤٥٤,٤٦٦	٦٨٦,٢٧٨	١,٠١١,٠١٦	٨٥٧,٦٣٤	٦٤٣,٩١٣									
٢٠١٨																
التكاليف																
٤,١٦٥,٠٦٩	١,٠٢١,٨٩٢	٦٩٧,٦٧٥	٤٩٢,٠٧٨	٦٨٧,٤٤٦	٤٠٠,٠٧٤	١,٠٢٧,٩٩١	٦٤٢,٩١٣									
٨٤٧,٩٢٩	٨٢٤,٦٢٠	٥٥١	٣,٦٨٣	٩٩,١١٣	-	-	-									
(١١٦,٥٩١)	-	-	(٤١,٠٧٤)	(١٦,١١٦)	(٥٩,٤٥٠)	-	-									
٤,٨٩٦,٤٠٥	١,٨٤٦,٥١٢	٦٩٨,٥٢٦	٤٥٤,٦٩٦	٧٨٤,١٢٣	٣٨٠,٦٢٤	١,٠٢٧,٩٩١	٦٤٢,٩١٣									
الإستثمارات																
٢,١٢٨,٦٨٢	-	٧٨٩,٦٦٥	٤٤٥,٨٦٨	٣٣٦,٤٤٥	٣١٨,٤٠٢	٨٤١,٢٧٢	-									
٥٧,٨٧٠	-	٦,٤٧٥	١٦,٤٩٨	١٢,٦٨٥	٢٠,٦٥٠	٦,٠٦٢	-									
(١١٦,٥٩١)	-	-	(٤١,٠٧٤)	(١٦,١١٦)	(٥٩,٤٥٠)	-	-									
٢,٠٦٩,٥١٢	-	٧٩٦,٧٧٠	٤٢١,٣٤٣	٦٢٩,٥١٤	٩٧٩,٦٠٦	٨٤٧,٣٢٤	-									
٢,٨٢٦,٨٤٢	١,٨٤٦,٥١٢	٦,٧٥٩	٣٣,٣٥٤	٥١,٦٢٩	٦١,٠٦٢	٨٥٣,٦٣٨	٦٤٢,٩١٣									
الإستثمارات																
الرصيد في نهاية السنة																
الرصيد في نهاية السنة																
الرصيد في نهاية السنة																
الرصيد في نهاية السنة																
الرصيد في نهاية السنة																

(\*) من ضمن بند أراضي مسطحة يضم حكرية المسئلة الأرضية الهاشمية.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

١٤. ودائع العملاء والحسابات الجارية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٢١,١٠٧,٠٤٩	٤٦,٧٣٣,٠٥١	حسابات وزارة البلديات
٢١,٤٠٩,٨٠٢	١٩,٧٣٩,٨٧٨	الودائع تحت الطلب للبلديات والمؤسسات العامة
١٦,٠١٨,٣٠٢	١٢,٣٢٣,٦٦٣	حسابات جارية للبلديات والمؤسسات العامة
١,٠٦٠,٠٠٠	١,٠٦٠,٠٠٠	كاميرات الرقابة الالية للبلديات
٩٥٥,٣٣٦	٩٥٥,٣٣٦	أرصدة الضفة الغربية (*)
٨٦١,٠٥١	٦٢٦,٢٦٢	ودائع بلديات - جاري متين
٤٧,٢٢٣	٢٣,٢٢٣	ودائع متدربين في البلديات
<b>٦١,٤٥٨,٧٦٣</b>	<b>٨١,٤٦١,٤١٣</b>	<b>المجموع</b>
		<b>(*) أرصدة الضفة الغربية</b>

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٦٠٦,٣٣٩	٦٠٦,٣٣٩	ودائع الضفة الغربية - جامدة
٣٤٨,٩٩٧	٣٤٨,٩٩٧	قوائد معلقة على الأرصدة المكتنوفة
<b>٩٥٥,٣٣٦</b>	<b>٩٥٥,٣٣٦</b>	<b>الإجمالي</b>

١٥. قرض

يمثل هذا البند قرض المجموعة الاقتصادية الأوروبية، تم الحصول على هذا القرض بفائدة ١% سنوياً ويسد على أقساط نصف سنوية تستحق بتاريخ ١٥ حزيران و ١٥ كانون الأول من كل عام إن التزام البنك عن هذه القروض هو اتجاه وزارة التخطيط والتعاون الدولي حيث ان الوزارة قامت بإعادة اقراض هذه القروض الممنوحة من الهيئات الخارجية للبنك.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

١٦. أمانات هيئات محلية ومؤسسات عامة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	أمانات بلديات
٣٧,٥٩٣,٠٣٢	٣٧,٧٢٥,٧٩٠	أمانات مشاريع
١٩,٧٢٤,٧٤٨	٢٣,٩٩٦,٧٣٢	أمانات مستقات بلديات
٣,٧٥٥,١٤٢	٨,٣٢٩,٢٥٧	أمانات مشروع خدمات بلدية و التكيف الاجتماعي
٥,٥٠٥,٧٦٧	٤,٥٥٥,٣٣٠	عوائد ترخيص المركبات
١,٥٥١,١٦٠	٣,٥٥١,١٦٠	أمانات مؤقتة أخرى (*)
٤,٥٨٩,٥٠٨	٢,٨٨٥,٤٨٨	أمانات البنك لتسديد مديونية البلديات
٢,٨٢٨,٥٦٤	٢,٤٤٣,١٧٤	أمانات البلديات لتسديد الإلتزامات
٢,٠٤٤,٢٧٧	١,٦٠٢,٧٧٧	عوائد مخالفات السير
٥٥٨,٤٣٣	٧٥٩,٩٦٧	تحصيلات إي-فواتيركم
٣٥١,٧٣٠	٣٢٧,٠٢١	مشروع تنمية محلية و الإقليمية وكالة فرنسية - منحة
٨٧,٦٦٤	-	مشروع تنمية محلية و الإقليمية وكالة فرنسية - قرض
٣٩,٢٧٢	-	مكافحة الفقر لـ ١٨ بلدية/الاتحاد الأوروبي
١٤,١٥٧	-	المجموع
٧٨,٦٤٣,٤٥٤	٨٦,١٧٥,٦٩٦	

(\*) أمانات مؤقتة أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	أمانات مؤقتة - فلتض من عوائد الضرائب و الرسوم
١,٩٥٩,٤٦٤	١,٩٥٩,٤٦٤	أمانات مؤقتة - إتصالات - وزارة البلديات
٤٤١,٤٤٦	٤٤١,٤٤٦	أمانات حجز دائرة التمويل الإسلامي
١٦١,٢٨٧	١٥١,٠٧٧	أمانات شبكات لم تقدم للصراف
١٠٨,١٠٩	١٢٨,٢٢٧	أمانات مؤقتة - أخرى
٧١,٥٦٦	٨٨,٦٣٨	أمانات الحجز التحفظي لصالح المحاكم
٣١,٩٦٨	٣١,٩٦٨	أمانات بلديات المشاريع الممولة خارجيا
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	أمانات فروقت أسعار الدولار
٩,٨٦٧	٢١,١٣٥	أمانات مؤقتة - رواتب البلديات
٣٢,٢٥٣	١٣,٩٨١	أمانات عمولات أي فواتيركم
١٠,٢٥٨	١٠,٢٥٨	أمانات مؤقتة - إيرادات محاكم بلديات
١,٧٣٢,٢٩٠	٩,٢٩٣	المجموع
٤,٥٨٩,٥٠٨	٢,٨٨٥,٤٨٧	

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

١٧. أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٦٩,٨٣٥	٥١,٠٧٢	مصاريف مستحقة الدفع
٦٥,٨٥١	٤٧,٤٩٦	إيرادات موجلة (*)
-	١٣,٠٠٠	أمانات حجوزات المشاريع
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	إيرادات منح موجلة
١,٤٦٢	١,٥٦٢	فوائد مستحقة
-	٧	أخرى
<u>١٤٧,١٤٨</u>	<u>١٢٣,١٣٧</u>	المجموع

(\*) إيرادات موجلة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٨٨,٧٣٨	٦٥,٨٥١	رصيد بداية السنة
-	٤,٥٠٩	المكون خلال السنة
(٢٢,٨٨٧)	(٢٢,٨٦٤)	الإطفاء خلال العام
<u>٦٥,٨٥١</u>	<u>٤٧,٤٩٦</u>	رصيد نهاية السنة

١٨. رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح به ١١٠ مليون دينار أردني ويبلغ رأس المال المدفوع (١٠٤,٥١٤,١٧٣) دينار مقسم على النحو التالي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٧٨,٨٠٠,٠٠٠	٧٧,٨٠٠,٠٠٠	مساهمة الحكومة الأردنية
٢١,٩٦٩,٨٤٠	٢٤,٥١٤,١٧٣	مساهمة هيئات محلية
٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠	مساهمة البنك المركزي
<u>١٠٢,٩٦٩,٨٤٠</u>	<u>١٠٤,٥١٤,١٧٣</u>	المجموع

بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم (٢٠١٧/١٧) بتاريخ ٦ كانون الأول ٢٠١٧ تمت الموافقة على رفع رأس مال البنك والذي يمثل قيمة المنحة المقدمة من الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية.

١٩. احتياطي عام

بموجب قانون البنك رقم ٦٣ لسنة ١٩٨٥ تدفع لكل هيئة حصتها من أرباح البنك بنسبة مساهمتها برأسماله ويحول رصيد الأرباح الباقية إلى الاحتياطي العام للبنك.



إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

٢٠. أرباح معدة للتوزيع على هيئات محلية

بلغت نسبة الأرباح المقترحة توزيعها على الهيئات المحلية ٢٤% وتمثل مبلغ ٣,١٤١,٢٥٥ دينار أردني من صافي الأرباح القابلة للتوزيع للعام ٢٠٢٠ حيث تم توزيعها بحسب نسبة مساهمة كل بلدية في رأس مال البنك وذلك بموجب قرار مجلس الإدارة رقم ٢٠٢١/١٨ تاريخ ٢٣ تشرين الثاني ٢٠٢١

٢١. صافي إيرادات الفوائد

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٩,٢٢٧,٧٧٢	١٣,٧٨٣,٧٦٧	فوائد التسهيلات الائتمانية
٣,٦٥,١٣٠	١,٠٠٤,٦٠٥	فوائد حسابات البنوك
		يطرح:
(٢٢٤,٩٧٩)	(١٦٩,٣٣٧)	الفوائد على ودائع البلديات
(١٣,٠٠٦)	-	فوائد أجله بلديات و عمولات
(٩٩٠)	(٩٩٥)	الفوائد على حسابات القروض الخارجية
<u>١٢,٥٩٣,٩٢٧</u>	<u>١٤,٦١٨,٠٤٠</u>	الصافي

٢٢. إيرادات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٥٠,٠٠٠	٣٥٠,٩٨٥	بدل إدارة خدمات البلدية/التكليف مشروع الاجئين السوريين
١١٢,٦٣٠	٥١,٠٥٥	أخرى
<u>٤٦٢,٦٣٠</u>	<u>٤٠٢,٠٤٠</u>	المجموع

٢٣. مصاريف إدارية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,١٩٨,٣٩٤	٢,٠٩٤,٧٧٧	رواتب وأجور وملحقاتها
٣١١,٨٠٠	٢٢٩,٣٩٥	مكافآت
٣١٣,٠٧١	٣١١,٤٤٧	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
-	٢٥٠,٠٠٠	تبرعات صندوق همة وطن
١٢٧,٨٢٥	١١٧,٨١١	سفر وتنقلات
-	٨٥,٤٢٠	مشروع خدمات البلديات/ التكلفة الاجتماعي
٨٦,٠٧٧	٦٨,٣٦٦	كهرباء ومياه
٥٧,٨٧٠	٥٨,٧٣٧	استهلاكات
٤٣,١٥٨	٤٣,٧٣٢	نظافة
٤٢,٣٣٥	٣٨,٧٦٧	إيجارات
٤٣,٠٥٠	٣٣,٥١٠	مكافآت مجلس الإدارة
٣٥,٧٢٠	٢٤,٩٦٥	لوازم حاسوب
٦,٧٥٨	١٥,٩٤٩	تدريب موظفي البنك
-	١٣,٥٠٢	صندوق المناخ الأخضر
١٤,٧١١	١١,٠٢٢	اتصالات وإنترنت
١٥,٩٣٦	١٠,٩٦٢	أجور اشتراك ربط الفروع
١٥,٠٠٠	١٠,٢٠٨	أتعاب مهنية
١٨,٥٥٠	٩,٠٩٦	صيانة
١٢,٦٨٠	٧,٨٦٤	محروقات وتدفئة
٩,٢٥١	٧,٢١٣	قرطاسية ومطبوعات
١٠,٨٥٠	٦,١٦١	التأمين على موجودات البنك
٥,٤٥٠	٤,٤٤١	متفرقة
٥,٨٦٨	٤,٤٢٦	ضيافة
٣,٦٠٧	٣,٣٤١	سيارات
٤٣,٠٦٤	١,٩٨٦	عمولات
٤,٧٦٢	١,٧٧٧	مواد مستهلكة
<b>٣,٤٢٥,٧٨٧</b>	<b>٣,٥٧٤,٨٧٥</b>	<b>المجموع</b>

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

٢٤. حسابات لها مقابل

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	
١٢,٩٣٤,١٤٥	١٠,٠٢٠,٠١٣	قروض إسلامية موقعة وغير مسحوبة / مؤسسات حكومية
١٠,٤٠٦,٨٧٤	١٤,٣١٩,٦٠٩	قروض بفائدة موافق عليها لم تيرم الاتفاقية بعد
٤,٣٣٥,٣٨٦	١٢,٥٠٦,٦٧٧	قروض الهيئات المحلية غير مسحوبة - فائدة
١,٧٢٧,٤٨٨	١,٧٢٧,٤٨٨	كفالات برنامج الإنتاجية ومشاريع البنك الدولي والوكالة الفرنسية مقدمة من موردين
٤٤٩,١٠٨	٤٤٩,١٠٨	قروض إسلامية موافق عليها وغير مبرمة / مؤسسات حكومية
٤٢٧,٨٠٧	٤٢٧,٨٠٧	تعهد عن بلديات مقابل التزامات أخرى
١٨,٥٩٨	١٩,٤٣٨	كهربالات برسم للحصول (قروض مقدمة من لجنة البترا)
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	قروض دعم الرواتب ونفقات جارية رصيد غير مسدد
<b>٣٠,٣٠٩,٤٠٦</b>	<b>٤٠,٤٨٠,١٤٠</b>	<b>المجموع</b>

٢٥. قضايا

كما ورد من الدائرة القانونية للبنك هناك قضايا مرفوعة من الغير على البنك بقيمة ٢٦٤,٤٩٠ دينار أردني، وهناك قضايا مرفوعة من البنك على الغير بقيمة ٣٩,٩٣٢ دينار أردني ومازالت هذه القضايا منظورة لدى المحاكم المختصة، وحسب رأي المستشار القانوني للبنك فإنه لا يتوجب تكوين أي مخصص لمواجهة أي التزامات محتملة على هذه القضايا.

٢٦. إدارة المخاطر

أ. مخاطر رأس المال

يتم مراجعة مكونات رأس المال بشكل منتظم ويتم الأخذ بعين الاعتبار تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة فيه، كما يتم التحكم برأس المال لضمان إستمرارية الأعمال وزيادة العوائد من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والديون.

ب. مخاطر سعر الصرف

- هي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغير في سعر الصرف الأجنبي.  
- تنشأ مخاطر سعر الصرف نتيجة لتنفيذ معاملات تجارية بالعملة الأجنبية مما يفرض نوعاً من المخاطر نتيجة لتقلبات أسعار صرف هذه العملات خلال السنة.  
- تتم إدارة هذه المخاطر عن طريق اجراءات خاصة بأسعار الصرف الأجنبي.  
- إن معظم التعاملات بالعملة الأجنبية تتمثل في المعاملات بالدولار الأمريكي حيث أن سعر صرف الدينار الأردني ثابت بالنسبة للدولار الأمريكي.

ج. مخاطر سعر الفائدة

- هي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في سعر الفائدة في السوق.  
- تنشأ مخاطر سعر الفائدة للأدوات المالية نتيجة للتغيرات بأسعار الفائدة السوقية الناتجة عن عمليات الإقتراض أو الإيداع في البنوك.  
- تتم إدارة المخاطر عن طريق المحافظة على الجمع ما بين أرصدة أسعار الفائدة المتقابلة والثابتة خلال السنة المالية بطريقة ملائمة.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

- يوضح الجدول التالي حساسية الربح أو الخسارة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفوائد التي تدفعها المنشأة على القروض:

الأثر على الربح (الخسارة) وحقوق الملكية	التغير في الفائدة	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
دينار أردني	%	قرض
٣٧٠ ±	٠,٥	

#### د. مخاطر السعر الأخرى

- هي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق (باستثناء تلك الناتجة عن مخاطر سعر الفائدة أو مخاطر سعر الصرف) سواء تسبب في هذه التغيرات عوامل خاصة بالأداة المالية الفردية أو الجهة التي أصدرتها، أو عوامل تترتب على جميع الأدوات المالية المشابهة المتداولة في السوق.

- تنشأ مخاطر السعر الأخرى للأدوات المالية نتيجة الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية.

- يوضح الجدول التالي حساسية الربح أو الخسارة وحقوق الملكية للتغير في الأسعار المعلنة للإستثمارات في أدوات حقوق الملكية، مع اشتراط عدم تغيير باقي المتغيرات الأخرى:

الأثر على الربح (الخسارة) وحقوق الملكية	التغير في السعر	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠
دينار أردني	%	موجود مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٢٦,٢٥٠ ±	٥	

الأثر على الربح (الخسارة) وحقوق الملكية	التغير في السعر	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩
دينار أردني	%	موجود مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
١١,٨١٣ ±	٥	

#### هـ. مخاطر الائتمان

- هي المخاطر الناتجة عن الخسارة المالية من عدم قدرة طرف أداة مالية من القيام بتنفيذ التزاماته.

- يتم مراقبة معدلات الائتمان بانتظام للجهات المدينة وحجم المعاملات مع هذه الجهات خلال السنة.

- يتم تقييم الائتمان بصورة مستمرة من ناحية الأوضاع والظروف الاقتصادية للجهة المدينة.

- تمثل القيم التي تظهر بها الموجودات المالية في القوائم المالية الحد الأقصى من نسب التعرض لمخاطر الائتمان، بدون الأخذ بعين الاعتبار قيمة أي ضمانات تم الحصول عليها.

#### و. مخاطر السيولة

- هي مخاطر عدم القدرة على سداد الإلتزامات المالية التي تمت تسويتها من خلال تسليم نقد أو موجود مالي آخر.

- تتم إدارة مخاطر السيولة عن طريق الرقابة على التدفقات النقدية ومقارنتها مع تواريخ إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

- يوضح الجدول التالي تواريخ إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٣١ كانون أول:

سنة فلكتر		قل من سنة		الوصف
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
<b>الموجودات</b>				
-	-	٢٢,١٩٤,٧٥٦	١٦,٨٨٢,٨٩٨	النقد والنفذ المعادل
-	-	١٠,٠٢٥,٠٠٠	٣٤,٠١٧	شيكات برسم اقتصيل
٢٢٦,٢٥٠	٥٢٥,٠٠٠	-	-	موجود مالي بالقيمة العادلة من خلال النخل الشامل الأخر
١١٩,٣٣٢,٠٤٦	١٥٥,٤٩٨,٩٢٤	٦٢,٨٥٧,٩١١	٨٤,٥٧٣,٨٧٢	سهيلات ائتمانية ممنوحة
-	-	٣٩٦,٢١٩	١,١١٧,٨٢٧	أرصدة مدينة أخرى
٤١٦,٤٨٢	٤١٢,٤٨٢	٩,٨٠٨,٣٥٢	١٤,٢٥٨,٠٣٩	فوائد مستحقة وغير مقبوضة
٢٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	استثمار في سندات الخريفة
١٠,٥٥٦,٠٢٤	١٢,٠٦٢,١١٤	-	-	قروض تمويل إسلامي
<b>١٥٢,٥٣٦,٨٠٢</b>	<b>١٩٠,٤٩٨,٥٣٠</b>	<b>١١٨,٢٨٢,٢٣٨</b>	<b>١١٦,٨٦٦,٦٥٤</b>	<b>المجموع</b>
<b>المطلوبات</b>				
٢,٠١٥,٣٣٦	٢,٠١٥,٣٣٦	٥٩,٤٤٣,٤٢٧	٧٩,٤٤٦,٠٧٧	ودائع العملاء والضمانات التجارية
٧٤,١٢٠	٥٤,٣٥٠	١٩,٧٧٠	١٩,٧٧٠	قرض
٧٨,٦٤٢,٤٥٤	٨٦,١٧٥,٦٩٦	-	-	امانات هيئات محلية ومؤسسات عامة
-	-	١٧,٣١٣	٢٢,٠٦٥	أرصدة بائنة أخرى
<b>٨٠,٧٣٢,٩١٠</b>	<b>٨٨,٢٤٥,٣٨٢</b>	<b>٥٩,٥٣٠,٥١٠</b>	<b>٧٩,٥٢٧,٩١٢</b>	<b>المجموع</b>

٢٧. القيمة العادلة للأدوات المالية

- تقوم المنشأة بتصنيف طرق قياس القيمة العادلة باستخدام التسلسل الهرمي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المخلات المستخدمة في عمل طرق القياس. وفيما يلي للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة للأدوات المالية التي تم تقييمها:

- المستوى (١): أسعار معلنة (غير معذلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة.
- المستوى (٢): مدخلات غير الأسعار المعلنة ضمن المستوى (١) والقابلة للملاحظة للموجود أو المطلوب، إما بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو بشكل غير مباشر (مثل المشتق من الأسعار).
- المستوى (٣): مدخلات للموجود أو المطلوب التي ليست على أساس معلومات السوق القابلة للملاحظة.

المستويات		٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	
المجموع	١	دينار أردني	دينار أردني
٥٢٥,٠٠٠	٥٢٥,٠٠٠	موجود مالي بالقيمة العادلة من خلال النخل الشامل الأخر	

٢٨. أثر كوفيد-١٩

نتيجة لانتشار فيروس كورونا المستجد (كوفيد - ١٩) في مطلع عام ٢٠٢٠ ونفسيه في عدة مناطق جغرافية حول العالم بما في ذلك المملكة الأردنية الهاشمية وأثره على الاقتصاد العالمي وبناء على قرار مجلس الوزراء الأردني بتاريخ ١٧ آذار ٢٠٢٠ تم فرض قانون حظر التجول وتعليق كافة أنشطة الأعمال التجارية والاقتصادية بشكل كلي أو جزئي حتى إشعار آخر وهو جزء من الإجراءات الاحترازية التي إتبعتها الحكومة لمكافحة إنتشار فيروس كورونا وبالتالي نجم عن هذا القرار تأثير غالبة أنشطة الأعمال في المملكة الأردنية الهاشمية. وحيث نجم عن (كوفيد-١٩) حدوث حالة من عدم التيقن في بيئة الاقتصاد العالمي.

فقد قامت الإدارة عند إعداد القوائم المالية بإجراء تقييم لقدرة البنك على البقاء كمنشأة مستمرة وممارسات إدارة المخاطر الأخرى لإدارة الإضطرابات المحتملة على أعمال المنشأة وعملياتها وأدائها المالي التي قد تسبب فيها تفشي (كوفيد-١٩) من خلال تقييم الآثار المترتبة على أعمال البنك، توصلت إدارة البنك إلى إستنتاج أن المحاسبة وفقاً لأساس الاستمرارية تعد مناسبة. ونتيجة التأثيرات المحتملة لفيروس كورونا، فإن إدارة البنك قد أخذت المعلومات المستقبلية للإثني عشر شهراً التالية لفترة التقرير على الأقل سواء ما يتعلق بالتأثيرات السلبية للفيروس على سير الأعمال أو القدرة على سداد الديون الخاصة بها في حال عودة الأمور إلى طبيعتها خلال فترة زمنية معقولة.

درست إدارة البنك الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية في تحديد المبالغ المعلنة للموجودات المالية وغير المالية للبنك والتي تمثل أفضل تقديرات الإدارة استناداً إلى المعلومات التي يمكن ملاحظتها. تبقى الأسواق متقلبة كما تستمر المبالغ المسجلة حساسة للتقلبات في السوق.

٢٩. إعادة التصنيف

تم إعادة تصنيف بعض أرصدة ٢٠١٩ لجعلها لتطابق مع التصنيف المستخدم في ٢٠٢٠.